

## ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁG

Az Elsőfokú Bíróság 2007. február 6-i ítélete – CAS kontra Bizottság

(T-23/03. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(EGK-Törökország társulási megállapodás – Behozatali vámok elengedése – Törökországból származó gyümölcsle-koncentrátum – Közösségi Vám kódex – Szállítási bizonyítvány – Különleges helyzet – Védelemhez való jog)

(2007/C 82/65)

Az eljárás nyelve: német

### Felek

Felperes: CAS SpA (Verona, Olaszország) (képviselő: D. Ehle ügyvéd)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: X. Lewis meghatalmazott, segítője: M. Nuñez Müller ügyvéd)

### Az ügy tárgya

A behozatali vámok elengedése iránti felperesi kérelmet elbíráló 2002. október 18-i (REC 10/01) bizottsági határozat részleges megsemmisítése iránti kérelem.

### Az ítélet rendelkező része

- 1) Az Elsőfokú Bíróság a keresetet elutasítja.
- 2) Az Elsőfokú Bíróság a felperest kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 83., 2003.4.5.

Az Elsőfokú Bíróság 2007. február 7-i ítélete – Gabrielle Clotuche kontra az Európai Közösségek Bizottsága

(T-339/03. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(„Tisztviselők – Igazgató főtanácsadókénti újrabeosztása – Szolgálati érdek – A munkakörök egyenértékűsége – Az Eurostat átszervezése – Megsemmisítés iránti kereset – Kártérítési kereset”)

(2007/C 82/66)

Az eljárás nyelve: francia

### Felek

Felperes: Gabrielle Clotuche (Brüsszel, Belgium) (képviselők: P.-P. Van Gehuchten, J. Sambon, G. Demez és P. Reyniers ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: J. Currall és H. Krämer meghatalmazottak)

### Az ügy tárgya

Egyrészt a felperest igazgatói munkakörből főtanácsadói munkakörbe történő újraosztásáról szóló, 2003. július 9-i bizottsági határozatnak és az Eurostat átszervezéséről szóló, 2003. október 1-jei bizottsági határozatnak a felperes újraosztását megerősítő részének megsemmisítése iránti kérelem, másrészt nem vagyoni kár megtérítése iránti kérelem

### Az ítélet rendelkező része

- 1) Az Elsőfokú Bíróság kötelezi a Bizottságot, hogy közszolgálati köteletségesség miatt fizessen a felperesnek egy euró kártérítést.
- 2) Az Elsőfokú Bíróság a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.
- 3) A Bizottság maga viseli saját költségeit, ideértve az Elsőfokú Bíróság előtti, ideiglenes intézkedés iránti eljárás költségeit, valamint a felperes költségeinek – ideértve az Elsőfokú Bíróság előtti, ideiglenes intézkedés iránti eljárás költségeit – ötödét.

4) A felperes maga viseli saját költségeinek – ideértve az Elsőfokú Bíróság előtti, ideiglenes intézkedés iránti eljárás költségeit – négyötödét.

(<sup>1</sup>) HL C 289., 2003.11.29.

### Az Elsőfokú Bíróság 2007. február 7-i ítélete – Giuseppe Caló kontra az Európai Közösségek Bizottsága

(T-118/04. és T-134/04. sz. egyesített ügyek) (<sup>1</sup>)

(„Tisztviselők – Igazgató főtanácsadókénti újrabeosztása – Szolgálati érdek – A munkakörök egyenértékűsége – Az Eurostat átszervezése – Igazgatói munkakörbe történő kinevezés – Álláshirdetés – Indokolási kötelezettség – A jelöltek érdemeinek értékelése – Megsemmisítés iránti kereset – Kártérítési kereset”)

(2007/C 82/67)

Az eljárás nyelve: francia

#### Felek

Felperes: Giuseppe Caló (Luxembourg, Luxemburg) (képviselők: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis és E. Marchal ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: J. Currall és H. Krämer meghatalmazottak)

#### Az ügy tárgya

Egyrészt a felperest igazgatói munkakörből főtanácsadói munkakörbe történő újrabeosztásáról szóló, 2003. július 9-i bizottsági határozatnak és az Eurostat átszervezéséről szóló, 2003. október 1-jei bizottsági határozat felperes újrabeosztását megerősítő részének megsemmisítése iránti kérelem, valamint a felperes állítólagos nem vagyoni kárának megtérítése iránti kérelem, másrészt L. N.-nek a „Mezőgazdasági, Halászati, Strukturális- és Környezeti Statisztikai Igazgatóság” igazgatói munkakörbe való kinevezéséről szóló, 2004. március 30-i bizottsági határozat megsemmisítése iránti kérelem

#### Az ítélet rendelkező része

1) Az Elsőfokú Bíróság a T-118/04. sz. ügyben kötelezi a Bizottságot, hogy közszolgálati kötelelességéért fizessen a felperesnek egy euró kártérítést.

2) Az Elsőfokú Bíróság a T-134/04. sz. ügyben kötelezi a Bizottságot, hogy közszolgálati kötelelességéért fizessen a felperesnek 5 000 euró kártérítést.

3) Az Elsőfokú Bíróság a kereseteket ezt meghaladó részükből elutasítja.

4) A T-118/04. sz. ügyben a Bizottság maga viseli saját költségeit, ideértve az Elsőfokú Bíróság előtti, ideiglenes intézkedés iránti eljárás költségeit, valamint a felperes költségeinek – ideértve az Elsőfokú Bíróság előtti, ideiglenes intézkedés iránti eljárás költségeit – ötödét.

5) A T-118/04. sz. ügyben a felperes maga viseli saját költségeinek – ideértve az Elsőfokú Bíróság előtti, ideiglenes intézkedés iránti eljárás költségeit – négyötödét.

6) A T-134/04. sz. ügyben a Bizottság köteles minden költséget – ideértve az Elsőfokú Bíróság előtti, ideiglenes intézkedés iránti eljárás költségeit – viselni.

(<sup>1</sup>) HL C 118., 2004.4.30.

### Az Elsőfokú Bíróság 2007. február 6-i ítélete – Camurato Carfagno kontra Bizottság

(T-143/04. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(„Közszolgálat – Tisztviselők – Értékelés – Szakmai előmeneteli jelentés – 2001/2002-es értékelési időszak – Megsemmisítés iránti kereset – Jogellenességi kifogás – Nyilvánvaló értékelési hiba”)

(2007/C 82/68)

Az eljárás nyelve: francia

#### Felek

Felperes: Antonietta Camurato Carfagno (Brüsszel, Belgium) (képviselő: C. Mourato ügyvéd)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: V. Joris és M. Velardo meghatalmazottak)

#### Tárgy

A felperesnek a 2001. július 1-je és 2002. december 31-e közötti időszakra vonatkozó szakmai előmeneteli jelentését véglegesen megállapító, 2003. április 9-i határozat megsemmisítése iránti kérelem.